

---

# Office national du film

---

Rapport sur les dépenses annuelles de voyages,  
d'accueil et de conférences

---

pour la période se terminant le 31 mars 2014

---

# Office national du film

## Rapport sur les dépenses annuelles de voyages, d'accueil et de conférences

Comme l'exige la [Directive sur la gestion des dépenses de voyages, d'accueil, de conférence et d'événements](#) du Conseil du Trésor, le présent rapport fournit de l'information sur les dépenses annuelles totales de voyages, d'accueil et de conférences de l'Office national du film (ONF) pour l'exercice se terminant le 31 mars 2014. Il donne également une explication des écarts importants par catégorie par rapport à l'exercice précédent.

Cette information est mise à jour annuellement et ne contient pas les renseignements non divulgués en vertu de la [Loi sur l'accès à l'information](#) ou de la [Loi sur la protection des renseignements personnels](#).

Les dépenses de voyages, d'accueil et de conférences engagées par les agences et ministères fédéraux appuient le mandat ministériel et les priorités gouvernementales et permettent à l'ONF de répondre à l'exécution de ses programmes de base.

### Raison d'être et responsabilités

L'Office national du film (ONF) a été créé par une loi du Parlement fédéral en 1939 et rend compte au Parlement canadien par l'entremise du ministre du Patrimoine canadien et des Langues officielles. L'ONF a pour mandat de produire et distribuer des oeuvres originales et innovatrices lesquelles font mieux comprendre les enjeux auxquels doit faire face la population canadienne et qui font connaître les valeurs et les points de vue canadiens au pays et dans le monde. Au fil des décennies, il est devenu la norme en matière d'innovation audiovisuelle au Canada et joue un rôle important en soulignant les changements et les événements marquants de la société canadienne.

En tant que producteur et distributeur public d'oeuvres audiovisuelles, l'ONF joue un rôle essentiel, en offrant une perspective de la richesse et de la diversité canadienne. C'est à travers des documentaires d'auteur, des films d'animation et des nouveaux médias qu'il explore les enjeux sociaux contemporains. Depuis sa fondation, l'ONF témoigne des bouleversements et des grands événements sociaux qui transforment le visage du pays. Une description sommaire des activités de l'agence pour l'exercice en cours se retrouve dans le [Rapport ministériel sur le rendement 2013-2014](#).

À titre de producteur et distributeur public d'oeuvres audiovisuelles du Canada, l'ONF documente l'histoire et la culture du pays pour les auditoires d'ici et de l'étranger. Au cours des 75 dernières années, l'ONF a produit plus de 13 000 oeuvres, remporté au-delà de 5 000 prix, inspiré et influencé des générations de cinéastes au Canada et partout sur la planète. Ses productions audiovisuelles donnent un aperçu particulier de

# Office national du film

## Rapport sur les dépenses annuelles de voyages, d'accueil et de conférences

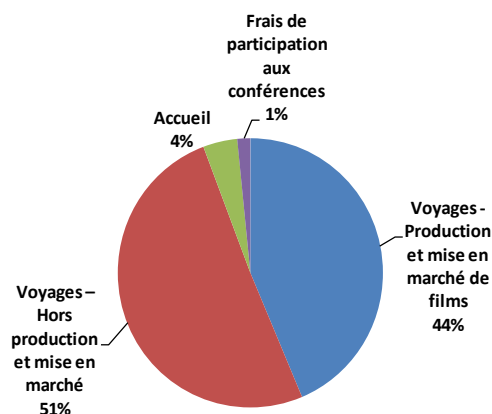
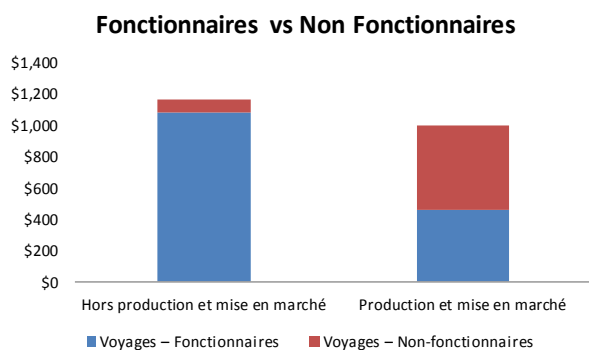
la diversité et de la vitalité de notre culture et constituent un élément essentiel de notre patrimoine national.

### Rapport

Les dépenses annuelles totales de voyages, d'accueil et de conférences de l'ONF sont résumées ci-dessous :

Catégorie de dépense	Dépenses pour l'exercice se terminant le 31 mars 2014	Dépenses pour l'exercice précédent se terminant le 31 mars 2013	Écart
(en milliers de dollars)			
<b>Voyages - hors Production et mise en marché de films</b>			
Fonctionnaires	\$1,073	\$1,015	\$58
Non-fonctionnaires	\$84	\$70	\$14
<b>Sous-Total</b>	<b>\$1,157</b>	<b>\$1,085</b>	<b>\$72</b>
<b>Voyages - Production et mise en marché de films*</b>			
Fonctionnaires	\$457	\$453	\$4
Non-fonctionnaires	\$540	\$653	-\$113
<b>Sous-Total</b>	<b>\$997</b>	<b>\$1,106</b>	<b>-\$109</b>
<b>Total des dépenses de voyages</b>			
Voyages - Fonctionnaires	\$1,530	\$1,468	\$62
Voyages - Non-fonctionnaires	\$624	\$723	-\$99
<b>Total des dépenses de voyages</b>	<b>\$2,154</b>	<b>\$2,190</b>	<b>-\$36</b>
<b>Accueil</b>	<b>\$95</b>	<b>\$102</b>	<b>-\$7</b>
<b>Frais de participation aux conférences</b>	<b>\$36</b>	<b>\$46</b>	<b>-\$10</b>
<b>TOTAL</b>	<b>\$2,285</b>	<b>\$2,338</b>	<b>-\$53</b>

(\*) Le niveau de voyage est dépendant des lieux de tournage et de mise en marché des productions.



## Office national du film

### Rapport sur les dépenses annuelles de voyages, d'accueil et de conférences

#### Écarts importants par rapport à l'exercice précédent

##### **Voyages – hors production et mise en marché de films :**

En comparaison avec l'exercice 2012-2013, les dépenses de voyage ont légèrement augmenté, en raison de l'arrivée d'un nouveau producteur de la Francophonie Canadienne situé en Ontario ainsi que pour certains déplacements ponctuels ayant eu lieu dans le cadre de la définition du plan stratégique 2013-2018 de l'ONF.

##### **Voyages – production et mise en marché de films :**

Globalement, les dépenses de voyage destinées à la production de films ont diminué en comparaison avec l'exercice précédent. En 2012-2013, les tournages des films *Absences* et *Ron Turcotte, jockey légendaire* avaient nécessité des frais de voyage supérieurs à 40 K\$.

##### **Accueil :**

Depuis plusieurs années, l'ONF restreint ses dépenses d'accueil au minimum requis, tel que prescrit par la directive sur les dépenses de voyage, d'accueil, de conférences et d'évènements, résultant en une diminution de 35 % depuis 2010-2011.

Les **frais de participation aux conférences** se maintiennent à un niveau similaire d'année en année. En 2012-2013, les frais comportaient des conférenciers sur place adressant des sujets tel que : l'avenir de la création, les tendances économiques au Canada et à l'étranger, les tendances démographiques et l'espace public. Celles-ci avaient pour but de sensibilisé l'ensemble des employés de l'ONF aux nouvelles réalités entourant la définition du plan stratégique 2013-2018.